

## Метинвест объявляет производственные результаты за второй квартал и первое полугодие 2014 года

18 июля 2014 г. – Metinvest B.V., материнская компания вертикально интегрированной группы горно-металлургических компаний (далее совокупно именуемые «Метинвест» или «Группа»), сегодня объявила результаты операционной деятельности за второй квартал и первое полугодие, завершившиеся 30 июня 2014 года.

### КЛЮЧЕВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ

(000 тонн)	2 кв. 2014	1 кв. 2014	Δ 000 т	Δ %	1 п. 2014	1 п. 2013	Δ 000 т	Δ %
Сталь	2 970	2 755	215	8%	5 725	6 239	-514	-8%
Железоруд. конц-т (общий)	9 191	8 820	371	4%	18 011	18 664	-653	-3%
Коксующийся конц-т (общий)	1 128	1 234	-106	-9%	2 362	3 000	-638	-21%

### МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ДИВИЗИОН

Во втором квартале 2014 года производство чугуна увеличилось на 6% по отношению к предыдущему кварталу в результате роста производства на МК «Азовсталь» (Азовсталь) и ММК им. Ильича (ММКИ) на 123 тыс. тонн и 78 тыс. тонн соответственно. Рост производства во втором квартале произошел вследствие снижения производства чугуна в первом квартале 2014 года в связи с ухудшением погодных условий, что привело к скопленению вагонов с сырьем по причине заносов железнодорожных путей. В апреле-мае предприятия стабилизировали производство, компенсировав потери предыдущего квартала.

В результате, производство стали увеличилось на 8% во втором квартале 2014 года по отношению к предыдущему кварталу за счет роста производства стали на Азовстали (200 тыс. тонн) и ММКИ (71 тыс. тонн). Рост производства стали на 15% на Азовстали был обусловлен проведением капитального ремонта конвертера №2 в марте 2014 года, что позволило компенсировать во втором квартале упущенные объемы первого квартала.

### Производство чугуна

(000 тонн)	2 кв. 2014	1 кв. 2014	Δ 000 т	Δ %	1 п. 2014	1 п. 2013	Δ 000 т	Δ %
<b>Чугун</b>	2 965	2 796	169	6%	5 760	5 596	164	3%
Азовсталь	961	838	123	15%	1 798	1 970	-172	-9%
ММКИ	1 357	1 279	78	6%	2 636	2 365	271	11%

ЕМЗ 647 679 -32 -5% 1 326 1 261 65 5%

### Производство стали

(000 тонн)	2 кв. 2014	1 кв. 2014	Δ 000 т	Δ %	1 п. 2014	1 п. 2013	Δ 000 т	Δ %
Сталь	2 970	2 755	215	8%	5 725	6 239	-514	-8%
Азовсталь	1 120	920	200	22%	2 040	2 280	-240	-11%
ММКИ	1 140	1 069	71	7%	2 209	2 557	-348	-14%
ЕМЗ	710	766	-56	-7%	1 476	1 402	74	5%

В то же время, производство чугуна на Енакиевском металлургическом заводе (ЕМЗ) снизилось на 32 тыс. тонн во втором квартале 2014 года по отношению к предыдущему периоду в связи с проведением капитального ремонта доменной печи №3. Такое снижение привело к уменьшению производства стали на 56 тыс. тонн на предприятии наряду с проведением капитального ремонта конвертера №1 в мае-июне 2014 года.

В первом полугодии 2014 года производство чугуна выросло на 3% по сравнению с первым полугодием 2013 года в результате роста производства на ММКИ (271 тыс. тонн) и ЕМЗ (65 тыс. тонн). Несмотря на погодные условия в первом квартале 2014 года, ММКИ вернулся к плановым показателям во втором квартале и увеличил объемы производства за полугодие за счет запуска в эксплуатацию доменной печи №2 на ММКИ в июле 2013 года, что также позволило нарастить производство товарного чугуна на 477 тыс. тонн. Рост производства чугуна на ЕМЗ произошёл в связи с необходимостью в производстве дополнительных объемов стали и производстве квадратной заготовки, что стало возможно в результате увеличения производительности конвертеров и машин непрерывного литья заготовки (МНЛЗ). Производство чугуна на Азовстали сократилось на 172 тыс. тонн в первом полугодии 2014 по сравнению с первым полугодием 2013 года по причине ухудшения погодных условий в первом квартале 2014 года.

В первом полугодии 2014 года производство стали сократилось на 8% по сравнению с первым полугодием 2013 года в результате снижения производства на Азовстали (240 тыс. тонн) и ММКИ (348 тыс. тонн), что было частично компенсировано ростом производства на ЕМЗ на 74 тыс. тонн. Снижение объемов производства стали на Азовстали было обусловлено снижением производства чугуна, а также проведением капитального ремонта конвертера №2 в марте 2014 года. ММКИ сократил объемы производства стали в результате увеличения производства в пользу товарного чугуна, а также снижения производства мартеновской стали вследствие ослабления спроса на рулон.

### Производство металлопродукции<sup>(1)</sup>

(000 тонн)	2 кв. 2014	1 кв. 2014	Δ 000 т	Δ %	1 п. 2014	1 п. 2013	Δ 000 т	Δ %
Чугун	354	367	-13	-4%	720	222	498	224%
Полуфабрикаты	604	626	-22	-4%	1 230	1 193	37	3%
Сляб	415	303	112	37%	718	795	-77	-10%

Квадратная заготовка	189	323	-134	-41%	512	398	114	29%
<b>Готовая продукция</b>	<b>2 124</b>	<b>1 986</b>	<b>138</b>	<b>7%</b>	<b>4 112</b>	<b>4 479</b>	<b>-367</b>	<b>-8%</b>
Плоский прокат	1 422	1 335	87	7%	2 757	2 908	-151	-5%
Длинный прокат	578	559	19	3%	1 137	1 280	-143	-11%
Рельсовая продукция	13	56	-43	-77%	70	136	-66	-49%
Трубная продукция	111	36	75	208%	148	155	-7	-5%
труба БД	95	25	70	280%	120	127	-7	-6%
прочая труба	16	11	5	45%	28	28	0	0%
<b>ВСЕГО</b>	<b>3 082</b>	<b>2 979</b>	<b>103</b>	<b>3%</b>	<b>6 062</b>	<b>5 894</b>	<b>168</b>	<b>3%</b>

Во втором квартале 2014 года производство товарного чугуна сократилось на 13 тыс. тонн по отношению к предыдущему кварталу. В первом полугодии 2014 года производство товарного чугуна увеличилось на 498 тыс. тонн по сравнению с первым полугодием 2013 года в основном за счет роста объемов на ММКИ на 477 тыс. тонн. Производство товарного чугуна увеличилось в результате роста выплавки чугуна, а также перенаправленных объемов чугуна в товарный в связи с ростом объемов продаж на рынках Европы, США, Среднего Востока и Северной Африки.

Во втором квартале 2014 года производство товарных полуфабрикатов сократилось на 22 тыс. тонн по отношению к предыдущему кварталу в результате сокращения производства заготовки на 134 тыс. тонн на ЕМЗ в связи со снижением выплавки стали и перераспределением стали в пользу для производства сорта. В тоже время, на Азовстали произошел рост товарных слябов на 112 тыс. тонн вследствие роста производства стали.

В первом полугодии 2014 года производство товарных полуфабрикатов увеличилось на 37 тыс. тонн по сравнению с первым полугодием 2013 года в результате роста заготовки на 114 тыс. тонн на ЕМЗ и снижения производства слябов на 89 тыс. тонн на Азовстали, что частично было компенсировано ростом слябов на 12 тыс. тонн на ММКИ. Рост товарной заготовки был обусловлен перераспределением стали в товарную заготовку вследствие снижения объемов производства сорта в первом полугодии 2014 года в связи с ослаблением спроса на рынках Украины и России. Падение производства слябов на Азовстали произошло в результате снижения выплавки стали.

Во втором квартале рост готовой продукции на 138 тыс. тонн по отношению к предыдущему кварталу был обусловлен следующими факторами:

- рост производства плоского проката в целом на 87 тыс. тонн в основном на Азовстали (54 тыс. тонн) вследствие снижения заказов на рельсы и перераспределения производства в пользу листа, а также на ММКИ (28 тыс. тонн) за счет производства горячекатаного рулона в связи с ростом производства стали;
- рост производства длинного проката на 19 тыс. тонн после завершения капитального ремонта стана 150 в феврале-марте 2014 года на ЕМЗ;
- рост производства трубной продукции, в основном трубы большого диаметра на 70 тыс. тонн в связи с возобновлением заказов по проектам «Восток-Запад» и «Бейнеу-Шымкент».

В то же время, производство рельсовой продукции снизилось на 43 тыс. тонн на Азовстали во втором квартале по сравнению к предыдущему кварталу в результате ослабления спроса на рынках СНГ.

В первом полугодии 2014 года выпуск готовой продукции уменьшился на 367 тыс. тонн по сравнению с

аналогичным периодом 2013 года, что было обусловлено снижением производства:

- плоского проката на 151 тыс. тонн в основном за счет снижения выпуска листа на Азовстали (95 тыс. тонн) и рулона на ММКИ (129 тыс. тонн), что частично было компенсировано ростом производства листа на ММКИ (62 тыс. тонн) и европейских активах (11 тыс. тонн);
- длинного проката на 143 тыс. тонн за счет сокращения производства на Азовстали и ЕМЗ по причине ослабления спроса на рынках Украины и России, а также проведения капитального ремонта стана 150 в феврале-марте 2014 года на ЕМЗ. Снижение производства длинного проката было частично компенсировано ростом производства на Promet Steel благодаря спросу на внутреннем рынке Болгарии, а также дополнительным заказам из Северной Африки;
- рельсовой продукции на 66 тыс. тонн на Азовстали в результате уменьшения заказов на рынке Украины
- труб большого диаметра на 7 тыс. тонн.

#### Производство кокса

Объемы производства кокса в обоих отчетных периодах оставались стабильными. В среднем около 80% от общего объема производства кокса было использовано внутри Группы.

(000 тонн)	2 кв.	1 кв.	Δ	Δ	1 п.	1 п.	Δ	Δ
	2014	2014	000	%	2014	2013	000	%
			т				т	
<b>Производство кокса (общее)</b>	<b>1 510</b>	<b>1 477</b>	<b>33</b>	<b>2%</b>	<b>2 988</b>	<b>3 044</b>	<b>-56</b>	<b>-2%</b>
Кокс <sup>[2]</sup>	287	283	4	1%	570	569	1	0%

#### ГОРНОДОБЫВАЮЩИЙ ДИВИЗИОН

##### Производство железорудного концентрата и окатышей

Во втором квартале 2014 года общее производство железорудного концентрата увеличилось на 371 тыс. тонн по сравнению с предыдущим кварталом в основном в результате роста производства на 273 тыс. тонн на Северном горно-обогатительном комбинате (Северный ГОК) в апреле-мае после сокращения производства в первом квартале 2014 года в связи с аномально низкой температурой окружающей среды. В дополнение к этому, во втором квартале Центральный горно-обогатительный комбинат (Центральный ГОК) увеличил производство концентрата на 88 тыс. тонн в связи с сезонным сокращением производства концентрата из песков в первом квартале 2014 года.

(000 тонн)	2 кв.	1 кв.	Δ	Δ %	1 п.	1 п.	Δ	Δ
	2014	2014	000	%	2014	2013	000	%
			т				т	
<b>Железоруд. конц-т (общий)</b>	<b>9 191</b>	<b>8 820</b>	<b>371</b>	<b>4%</b>	<b>18 011</b>	<b>18 664</b>	<b>-653</b>	<b>-3%</b>
<b>Железоруд. прод-я (пр-во)<sup>[3]</sup></b>	<b>5 289</b>	<b>5 322</b>	<b>-33</b>	<b>-1%</b>	<b>10 612</b>	<b>11 415</b>	<b>-803</b>	<b>-7%</b>
Железорудный концентрат	3 353	3 084	269	9%	6 437	6 932	-495	-7%
Окатыши	1 936	2 238	-302	-13%	4 175	4 483	-308	-7%

Несмотря на снижение производства товарных окатышей во втором квартале 2014 года на 13% по сравнению с предыдущим кварталом, производство товарной железорудной продукции оставалось

относительно стабильным на уровне 5 289 тыс. тонн вследствие изменения структуры товарной продукции в пользу товарного концентрата, производство которого увеличилось на 9%. Изменение структуры производства товарной продукции произошло в соответствии с рыночной конъюнктурой.

Во втором квартале производство товарного концентрата увеличилось на 269 тыс. тонн по сравнению с предыдущим кварталом в основном в результате снижения производства окатышей на 241 тыс. тонн в пользу концентрата, а также существенного прироста производства общего объема концентрата на Северном и Центральном ГОКах. В то же время, производство товарного окатыша уменьшилось на 302 тыс. тонн по сравнению с предыдущим кварталом, из которых 246 тыс. тонн были обусловлены изменением структуры товарной продукции и 56 тыс. тонн - увеличением внутреннего потребления окатышей.

В первом полугодии 2014 года общее производство железорудного концентрата уменьшилось на 653 тыс. тонн по сравнению с аналогичным периодом 2013 года, что было в основном обусловлено следующими факторами:

- погодные условия в первом квартале 2014 года, в результате чего